

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numi i plăindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

La

Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foi —

invită

Administrațiunea giarului „TRIBUNA“.

Neadevăr preste neadevăr.

Am promis, că vom arăta pe scurt neadevărurile cuprinse în contramemorandul tinerilor maghiari.

Lucrul acesta este de o parte foarte ușor și de alta foarte greu. Ușor, pentru-că neadevărurile sunt atât de vădite, încât nici o trudă nu mai trebuie pentru a le scoate la lumină. Greu, pentru-că sunt atât de multe, încât nu scim, pe care să alegem din ele, căci spațiul nu ne permite să le arătăm pe toate.

Vom lua deci pe cele mai boacâne, alegând cu prevalență de acele, care tinerimea maghiară nu din ignoranță, ori din orbire națională le spune, ci numai și numai din tendența de a tăinu adevărul, care ar fi rușinător și compromiștor pentru națiunea maghiară.

Mai întâiu un neadevăr marcant este însăși tendența generală a contramemorandului. Pe cine combate acesta? Ar fi să fie memoriul studenților bucureșteni. În realitate însă combat „un plan“ sau „un partid politic“, care reclamă dela Ungaria „25 de comitate în extensiune de 122.801 chilometri și cu 5.009.121 suflete, din care numai 2.392.525. adică un tocmai 48% sunt Români“. Cu alte cuvinte combate *irredenta română*.

Dar' în memoriul dela Bucuresci nicăiri nu se află nici un cuvânt, nici o alusiune, din care s'ar pute concluda, că urmăresce scopuri de aceste. Din contră este în mai multe locuri foarte lămurit accentuat, că frații noștri din regat nu se plâng de altceva, decât de tendența Maghiarilor de a ne maghiarisa cu forță.

Genții domnișori trebuiau să arete, care pasagiuni din memoriu tradează scopuri irredentiste. Sau dacă nu din memorand, apoi măcar cu alte dovezi trebuiau să clarifice lumea, care este partidul irredentistilor, care sunt oamenii ce-l compun și prin ce fapte și-au tradat până acuma scopurile. Nimic din

toate aceste. Pentru-că bine știu inspiratorii contramemorandului, că „irredentismul“, ca și „dacoromanismul“ nu sunt lucruri reale, de care ar ave Ungaria sau altcineva nevoie să se apere. Nici o faptă din trecutul și prezentul nostru nu arată irredentism, afară de un fleac de proclamațiune dela 1885 a unor băieți exaltați, care, știu inspiratorii celor dela Budapesta foarte bine, a fost hotărât condamnată de toți Români, atât de cei din monarhia austro-ungară, cât și de cei din regat. Și astfel adevărul rămâne pe partea celor din Bucuresci, irredentismul este o invenție, prin care Maghiarii, cum dăce memoriul studenților români, „face pe Români să treacă în Europa ca un element de disordine, pentru-ca astfel statul maghiar să se pară a fi redus în stare de legitimă apărare și să fie îndreptățit a pune pe Români afară din lege“.

Numai cât această procedură s'a cam deochiat astăzi înaintea lumii și nouă Românilor mai mult ne ajută, decât ne strică.

Fiind tendența generală a contramemorandului o minciună, ne credem dispensați de a ne mai ocupa cu argumentele, prin care Maghiarii se silesc a combate irredenta. Aceste argumente sunt luate din trecutul și prezentul nostru cu aceeași iubire de adevăr, precât de adevărat este și „tesa“ ce o combat. Ne oprim singur numai la unul: Acesta este „dovada strălucită“, că originea noastră este a se căuta în Peninsula-Balcenică, ear' nu în coloniile dacice ale lui Traian. Cu două citațiuni din Kopitar și Tomaschek și cu provocarea la numele „ilustre“ Roesler, Hunfalvy și Réthy se sèvreșce această dovadă. Tinerii maghiari nu știu, sau nu voesc să știe, că din Tomaschek s'ar pute cita și dovezi despre continuitatea Românilor în Dacia și că în favorul acesteia se pot cita nume și mai multe și mai ilustre ca cei trei istorici cu scopuri politice, la care se provoacă dinșii. În cazul cel mai rău cestiunea originii Românilor încă nu e rezolvată, ear' dacă e a se considera de rezolvată, mai curând e în favorul continuității, căci pe di ce merge mai mulți, mai nepreocupați și mai neinteresați scrutuții se declară pentru dînsa.

Un intenționat neadevăr comit scriitorii contramemorandului, când le subministrează celor din Bucuresci aserțiunea, că Ardealul și după cucerirea

maghiară ar fi fost un voivodat românesc. Am căutat cu cea mai mare minuțiozitate și nu am aflat nicăiri, că s'ar fi susținut așa ceva în memoriul bucureșean. Se dăce aceea, și cu drept cuvânt, că Ardealul totdeauna a fost a-tonom și că Români, care îi reclamă și astăzi autonomia, sînt mai în conformitate cu tradițiunile lui.

Nu a fost Ardealul un voivodat românesc, dar' au fost în Ardeal mulți voievozi, cnezii și alți nobili românesci, din care își trag originea cele mai multe familii aristocratice. Caută domnișorii maghiari măcar prin scrierile lui Hunfalvy și va vedea adese citați cu numele de acești voievozi, cnezii și alți nobili *olachales*. Este prin urmare un nou neadevăr, că în Ungaria nici-odată nu a fost altă nobilime, decât maghiară.

Ba a fost, nobilime românească, recunoscută chiar și de regii Ungariei, cu drepturile și privilegiile ei și cu constituția ei proprie, care toate nu s'au perdut prin cucerire, ci prin dureroasa desnaționalizare.

Nu pentru-că am pune mare preț pe ele, ci numai pentru-că caracterizează tendența generală a contramemorandului, am scos la iveală aceste argumente relative la trecutul nostru. Altecum nu sîntem dintre aceia, care dau mare greutate drepturilor istorice, ne credem destul de întemeiate drepturile de existență și dezvoltare prin aceea că sîntem aici și încă în număr foarte considerabil. De aceea lăsam trecutul și ne ocupăm mai bucuros cu actualitatea.

Să vedem așadar, în ce raport au adus tinerii maghiari actualitatea cu înșe aceasta cu altă ocaziune.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 31 Iulie st. v.

Afacerea Ugron-Uzelac.

Raportul comisiei de imunitate împreună cu votul separat al minorității a fost prezentat ieri casei deputaților din Budapesta. Președintele a propus, ca desbaterea asupra lui să se pună pe Joi la ordinea zilei. Deputatul Szadovszki, spriginit de Horánszky și de Helfy, a propus să se aștepte până când comisiunea mixtă, care anchetază cazul în Fiume, își va termina lucrarea. Intervenind însă ministrul-pre-

sident contele Szapáry, casa a primit propunerea președintelui de a desbata afacerea în ședința de Joi. Presa opozițională continuă agitația în favorul lui Ugron și în contra majorității comisiunii de imunitate, respective a ministrului de honveđi baronul Fejérváry.

Convențiuni comerciale.

„Die Presse“ din Viena scrie, că pentru ieri a fost satorită în ministerul de externe o conferență între delegații austro-ungari, germani și elvețieni, în care s'au pertractat diferențele ivite pe baza instrucțiunilor ce și-au luat. Dacă în această conferență nu se va fi putut satorii o înveală, atunci pertractările cu Elveția vor fi întrerupte pentru un timp oare-care. La tot cazul însă guvernele Austro-Ungariei și Germaniei vor începe negocierile cu Italia spre sfîrșitul de a încheia o convențiune comercială.

În acest scop au avut loc în zilele din urmă consultări între delegații germani și austro-ungari. Negocierile cu Italia vor ave loc în München, începînd cu 17 Aug. n. a. c.

Scriind în această materie „Nrdd. Allg. Ztg.“, dăce, că nu este încă sigur dacă pertractările convenționale cu Elveția se vor începe sau ba. Eronat este, că s'ar intenționa izolarea Franței printr-o ligă v. a. mală. Scopul final al Germaniei este din contră să încheie convențiune de tarife cu toate statele din Europa centrală, ear' nu să izoleze pe careva dintr'aceste. Germania, departe de a voi să izoleze pe Franța în privința comercială, regretă că apropierea economică de Franța, care fără multe greutăți s'ar pute face cu ajutorul unei convențiune vamale, împîmpină pedeci, care deocamdată abia vor pute fi delăturate. Relativ la negocierile cu Elveția mai este speranță, că vor duce la un rezultat favorabil. Îmbunătățiri esențiale ale relațiilor comerciale cu Elveția nu se așteaptă, ci scopul este numai a menține pe cele actuale.

La călătoria regelui Sârbiei.

Despre visita regelui Alexandru al Sârbiei la Curtea din Viena scrie oficiosul „Fremdenblatt“ următoarele: „Istoria spune, că Austro-Ungaria totdeauna și în toate fazele a fost cu sinceră bunăvoință către poporul sârbesc. Nimenea în Austro-Ungaria nu

simțesce față cu Sârbia altă dorință, decât ca tot mai mult să intre în cercul culturii europene, să-și folosească tot mai bine isvoarele sale naționale și să se desvoalte tot mai mult politicesce. În privința din urmă însă tabloul ce ne prezintă este puțin îmbucurător și se impun mari îndoeli, că oare vieța politică a Sârbiei se mișcă sau ba în direcțiunea corăspunătoare binelui țerii? Noi trebuie să urmărim evenimentele din Sârbia cu atât mai multă atențiune, cu cât certele partidelor, cu deosebire decăud stă deasupra partidul radical, duc la expectațiuni pătimașe contra Austro-Ungariei, care cu timpul trebuie să turbure relațiile amicale, și după-ee economia Sârbiei aproape exclusiv este avisată la comerțul cu Austro-Ungaria, această deprindere este imposibil să fie spre binele țerii. „Fremdenblatt“ este convins, că aceasta nu a putut scăpa nici atențiunii persoanelor, care conduc de prezent destinele Sârbiei, și că aceste își dau silința să predee la timpul seu regelui un stat consolidat.

Din Bulgaria.

Lui „Pester Lloyd“ i-se telegrafează din Tîrnova, că Stambuloff, care de prezent petrece acolo, a primit o scrisoare din Odessa, subscrisă de Zancoff, Rizoff, Bendereff și alți doi Bulgari, în care este provocat să convoace Sobrania pentru a alege un principe agreat de Rusia. La cas de a nu face aceasta, declară de legale toate mijloacele pentru a răsturna pe Stambuloff.

Presa bucureșeană și dl Vincențiu

Babeș

XI.

Luând informațiunile sale fără îndoială din articoliile presei bucureșene, „Pester Lloyd“ (nrl dela 28 Iulie n.) publică în fruntea fii sale următorul articol:

Parlamentul privat al Românilor din Ungaria-de-Sud și din Transilvania, „comitetul permanent al partidului național român“, se va întruni eară în zilele proxime în Sibiu și întruniri îi premerge vestea, că cu această ocaziune va veni și la aspre declarațiuni între partid și între conducătorul lui, dl Vincențiu Babeș, posibil chiar și la o crîșă în conducerea partidului. Dacă cearta signalisată între frați va eclata

FOIȚA „TRIBUNEI“

O călătorie în satele românesce din Istria.

De

Teodor T. Burada.

(Urmare și fine.)

Dieta istrieană, în urma acestei petițiuni, a intrat în desbaterea cestiunii. Dl Dr. Constantini, însărcinat de comisiunea școlastică a dat cetire acestei petițiuni.

După aceea ca referent continuă:

„Comisiunea școlastică, căreia i-a fost transmis acest memoriu spre studiere și referare, are onoare a vă supune cele-ee urmează:

„În părțile Vald'Arsei, și anume în comunele censuare Susnevizza, Bîrdo, Villanova, Jesenovic, Letai, Possert, Gropnic și Gradine poporațiunea e română și, după ultimele date statistice, numără 2299 de suflete.

„Nu există însemnări istorice, din care să se poată sci cu exactitate originea acestui neam în Istria, precând despre venirea poporațiunilor slave avem mai multe date. Prin urmare cu tot dreptul preponderază opiniunea, că Români nostri sînt descendenții acelor colonii, pe care le-au așezat Romani dela Luarnero până la Marnero (Marea-Neagră) și care ici-colea până în ziua de astăzi se susțin.

„Români din Istria și-au păstrat limba lor, cu toate-că sînt încungiurați de o poporațiune slavă și primesc dela preoți slavi

„instrucțiunea religioasă, din care cauză încă de copii sînt siliți a învăța dialectul lor.

„Cu toate aceste, ei nu numai își păstrează limba lor, dar' nu-și renegară nici neamul lor, și aceasta, pentru-că tipul poporului vecin li-se manifestează străin atât în privința neamului, cât și în privința limbii, apoi și pentru-că ei ocupă un teritor destul de întins și populat, pentru a le permite de a se căsători între ei, și în fine pentru-că poporul, cu care sînt în contact, nu exercitează asupra lor nici o superioritate prin calități morale, ca să se simtă îndemnați de a-i imita.

„Drept aceea, cu toate-că au fost dați uitării sute de ani, Români din Vald'Arsa au conștiența deplină de sine, și știu, că ei sînt alți oameni, și mai deștepti decât vecinii lor străini; drept dovadă, ori de câte-ori turea pe la ei vr'un călător român cu o cultură mai înaltă și se întreținea cu ei ca să facă studii, bieții oameni se adunau extasiati pe lîngă el, numai ca să audă cuvinte și sunori mai frumoase ca cele întrebuințate la ei, în nevoile lor zilnice.

„Nu e deci nici o mirare, dacă acest popor arată, în aceste timpuri de deșteptare generală, dorința de a se bucura și el de un atare învățămînt în limba sa.

„După-ee a făcut aceste considerațiuni, comisiunea școlastică a recunoscut în principiu dreptul acelei poporațiuni, de a ave oare-care instrucțiune în limba sa proprie, pentru rațiunea, că poporul acela într'adevăr există, și prin urmare are drepturi egale cu celelalte popoare la greutățile impuse de pro-

„vincie, și își sacrifică sîngele și averea pentru stat ca și ceilalți.

„De există sau nu condițiunile extreme recerute de lege pentru înființarea unei școale în părțile acelea, de e preferabil satul Susnevizza sau un altul, despre aceasta comisiunea n'a putut să se pronunțe, fiind necesare nasce relațiuni mai exacte.

„Dînsa e însă din începutul locului de părere, că începînd primele cercetări, nu trebuie lăsat la o parte greutățile ce s'ar pute întîmpina la realizarea practică a școalei dorite, pentru-că dificultățile nu vor fi nici odată atât de mari, ca să nu se poată înălțura, și fiindcă dificultățile întemplantore atrî-nate de întemeierea unei instituțiuni folositoare sînt nu numai justificate, dar' chiar cerute în drept, n'ar trebui chiar din capul locului să oprească pe autoritățile competente de a face demersul necesar pentru realizarea scopului dorit.

„Din considerațiunile aceste, comisiunea școlastică are onoare a propune, ca înalta dietă să binevoască a decide:

„Memorialul Românilor din Vald'Arsa pentru instituirea unei școale populare în Susnevizza cu limba română de instrucțiune, să fie trimis cu o recomandăție la înaltul comitet provincial, ear' pentru cercetările necesare, propunerile care pot urma să se înainteze autorității școlastice provinciale“.

„După aceasta începînd discuțiunea, cere cuvîntul onor. Jenco. — Vorbesce mult timp, în limba slavă, provocând risete din cauza cuvîntului *Ciribir*, care adese-ori îl repetă.

„Onor. Laginija. — Cestiunea de față n'are decât o importanță istorică. Să admitem, că se află în Istria rămășițe de popoare romane, dar' să vorbească cineva de o naționalitate română, aceasta e curios. Acele fracțiuni de popor, pe care noi le numim Ciribiri, nu sînt Români. El cunoaște și a studiat d. e. locuitorii din Jeiane, n'a aflat însă în ei rămășițe romane. Fiecum va fi, acele poporațiuni ele s'au croaitat. Toate elementele culturale la oamenii aceia sînt slave. Înțelege prin aceasta despre religie, unea, care e croată. (Oho! din dreapta), și numările uneltelor de economie rurală, care de asemenea sînt croate.

„Tot tesaurul rămășițelor romane se reduce poate la 7—8 sute cuvinte. E sigur, că aici chiar cei subșcribiți din petițiunea în cestiune nu au înțeles cuprinsul ei. Ar fi mai bine, ca în locul limbii române să se propună limba clasică latină. Oamenii aceia cel mult simțesc lipsa unei școale. Am pute discuta întrebarea: ce fel de școală să se conceadă Susnevizzenilor, croată sau italiană, dar' de școală română nici nu-i de vorbit.

„Ne mai luăm nimeni, cuvîntul, vorbesce dl raportor Constantini:

„Nu-și putea închipi, ca din partea minorității să se facă opozițiune petițiunii pentru o școală română.

„Acei domni, care sînt atât de simțitori, când e vorba de naționalitatea lor, n'ar trebui să denege puțină dreptate nici celorlalți, adoptînd astfel sistemul de două ponduri și două măsuri. Că suplicații sînt Români este un fapt necontestat, recunoscut de filologi și etnografi chiar străini. Nu neagă, că

„fiind încungiurați de Croați, sînt constrînși să vorbească limba croată; și e adevărat, că preoții din locurile acelea cearcă toate modurile de a-i croaita. E adevărat însă și aceea, că băieții până nu umblă la biserică nu vorbesc între ei altă limbă, decât cea română. De sigur onor. Laginija nu cunoaște acele poporațiuni, — din Susnevizza și de prin pregiuri, — dar' îl pot asigura, că nu numai limba, dar' chiar și datele și tipul sînt de tot diferite de ale Croaților. El îl poate asigura despre aceasta, căci cunoaște bine pe acei oameni.

„Dacă până acuma au fost lăsați la o parte, nu e just, ca să li-se iee chiar și dreptul de a cere ceva. Deci recomandă dietei, ca să primească propunerea comisiei.

„Care pusă la vot fu primită cu majoritate. 1).

Încheiere.

Din cele repede expuse până acum, am arătat atât afinitatea neamului, cât și a sentimentelor, de care sînt însoțiteți acești Români de viață veche, reslășiți în părți așa de îndepărtate de noi.

Precât ei se află de înstrăinați, lipsiți de comunicare directă cu cei de un neam cu dinșii, care au ajuns la o civilizație cu mult mai însemnată decât ei, precât dorința lor se desvoaltă di cu di de a se cultiva și lumina, pe atât datoria noastră, a Românilor din România liberă, este de a nu nita existența

*) Aceste desbatări nrmate în dietă, se află înserate în gazeta italiană „L'Istria“ Parenzo, Nr. 556 din 6 Oct. 1888, veđi asemenea și „Tribuna“. Sibiu 1388 nr. 18, 19 și 20.

faptice și dacă da, ce sfințit va avea, aceasta pe noi ne lasă cu totul rece. Dacă conducătorii populației noastre române simt trebuința de a înfruntă pe dl Babeș ca trădător al cauzei naționale și dacă pe de altă parte dl Babeș de acum își dă silința prin epistole circulare confidentiale de a-și apăra pelea, noi putem privi la frișioni de felul acesta cu sânge cât se poate de rece.

În procesul acesta n'avem ce câștiga și n'avem ce pierde, pentru-că preste cearta lor momentană părțile certate se înțeleg prea bine în acel punct, care pentru noi este hotărâtor: în inițiativa contra ideii de stat maghiar.

Atât dl Babeș, cât și tabăra adversarilor sei poartă o politică de gravamine îndârjită. Amândouă recunosc memorandumul românesc din anul 1883 de creșterea politică, și în ceea ce diferesc aceea e numai chestiunea, ea cu gravaminele lor se adresează la Viena, sau la Europa? Deci dar' se înțelege, că noi nu avem poftă de a ne ocupa serios cu conflicte între partide, între care această divergență idiotă formează singurul moment divergent. Să se înțeleagă sau să se bată, aceasta nu ne face nici calzi, nici reci.

Totuși, — pentru neteșirea terenului, — în privința punctului diferențial amintit nu putem întreținea unele observări. Dacă acei Români, care voiesc a dirige memorandumul din 1883 la Viena, se țin supuși mai leali ai Maiestății Sale decât fracțiunea adversară, care voiesc a adresa elucubrațiunile durerilor sale patriotice la Petersburg, atunci se găsesc în o greșală colosală. Ei nu sînt nici cu un fir de păr mai buni ca ceilalți, pentru-că și baza punctului lor de vedere, — ca să o spunem verde, — este o tradare a ideii de stat maghiar.

Ar fi de prisos a ne ocupa din acest incident cu o examinare meritorică a gravaminei române; dacă acele sînt fondate sau ba, nu are nimic de a face cu întrebarea, că unde se te adresezi pentru ajutor. Românii cei de dincoace de Dealul-Craiului și cei de dincolo sînt cetățeni ungari, și ca atari au datorința de a-și căuta dreptul lor, dacă acela îl cred știrbit, la statul ungar.

Acesta este condus în mod parlamentar, de pe tribuna parlamentului se poate deci prezenta orice gravamen și sub sentul imunității se poate discuta în modul cel mai liberal, și încă executorii puterii de stat nu sînt mai procedeu acesta; însă conducătorilor partidului național român acesta nu le convine. Dacă la început ei s'au putut hotărî pentru pasivitate, mai are un înțeles; ei se visau în închipuirea nebună, că sistemul de stat ungar nu va dăinui și că neparticiparea milionelor de cetățeni de limba română la viața constituțională va precipita dărîmarea sperată. Însă acela, căruia pasiunea națională nu i-a furat toate mințile, trebuie să fie ajuns la altă părere. Autoritatea de stat în Ungaria e în floarea vieții, sub mâinile ei lucrătoare prosperează în mod neașteptat opera dezvoltării culturale, precum și progresul material și spiritual, și pulsul ei sănătos dovedește un organism robust, la a cărui distrugere numai naivitatea cea mai neghoiabă poate specula. Tăcînd cu totul despre împrejurarea acestor frați de sânge, a ne interesa în fiecare moment de dinșii și a căuta ori-ce mijloc permise, de a-i face să ese din ignoranță și întunerec, în care se află, alinându-le povara grea a străinismului, care caută să-i desnaționalizeze.

Apelul, care a fost adresat atât dietei istriene, cât și compatrioților italieni, precum și hotărîrea luată de dietă, de a se înființa școale românești, au rămas fără nici un rezultat vădit până acum.

Cu privilegiul călătoriei mele în satele românești din Istria, Români de acolo m'au însărcinat a comunica fraților lor din România a cel apel și a stăru, ca atât din datoria sîngelui, cât și din sentiment de iubire și înfrățire națională, să fac să li se întindă o mână de ajutor măcar de aici, pentru a-i pute scăpa din cruda încercare, în care se găsesc acum.

Ei nu cer decât înființarea de școală română în părțile lor, pentru-ca fiii lor să se poată instrui în limba maternă, pe care altminteralea o vor uita-o și mai mult decât este aproape uitată în acele părți, ștergîndu-se astfel ultimele urme ale românismului din peninsula istrieană.

Este deci de datoria noastră să nu stăm la gânduri un singur moment măcar, și să facem tot ce legalmente ni-ar sta prin putință, ca să ajutăm pe acești frați ai noștri înstrăinați și reslați de noi, contribuind la înființarea de școale românești în satele lor.

rea, că era o absurditate, o immoralitate și o înaltă tradare a intemeia politica română pe așteptarea unei aproprie surpări a sistemului statului ungar: ce înțeles mai are a ține și astăzi încă la această politică, după ce această așteptare s'a desavuat în modul cel mai drastic prin desvoltarea de până aci? Și nu e semnificativ pentru intelectul și pentru caracterul acelor onorabili bărbați, care se aruncă ca conducători ai concetățenilor noștri români, ca în loc să recunoască nebu-neasca lor rătăcire și să aducă gravaminele lor înaintea parlamentului statului ungar, și astăzi se mai ceartă despre aceea, ca oare remediile durerilor lor naționale să se caute la Viena sau înaintea unui areopag al opiniei publice din Europa (cetește: la Paris ori la Petersburg)?

Ce naiv de a se certa pentru așa ceva, deoarece amîndouă ar fi deopotrivă fără efect și amîndouă deopotrivă neale! La cine vreau dîni să se adreseze în Viena? La guvernul austriac? Pentru el Ungaria e în privința afacerilor sale interne străinătate. Sau doară la Coroană? Apoi simțul constituțional al Monarchului s'a dovedit așa de consecuent încât cugetul de a împinge Coroană în o contrarietate cu guvernul responsabil sau a-l ignora pe acesta poate fi privit numai de un cuget al desperațiunii. Și apoi chiar pretenția ridicolă de a voi a face străinătatea drept judecător în afaceri interne politice ale Ungariei!

Le lipsese domnilor priceperea pentru natura odioasă a terenului, pe care ei s'au pus? Nu înțeleg ei, că în ochii lumii morale deja prin simpla faptă de a chema preste statul suveran al patriei lor acțiunea popoarelor străine întru sprigul drepturilor lor pretinse atacate, sau făcut odioși? Presupunem cazul, că ar exista un stat, care ar trece preste astfel de scrupul, dîcem de exemplu: Rusia, care de altminteralea tocmai cea politică de împilare urmează față cu popoarele sale, pe care patrioții sibiieni o împuță statului nostru, ce s'ar fi ajuns prin un apel la statul acesta? Cred domni Babeș și conșorii în adevăr, că Rusia va fi gata de dragul lor de a crea prin politica sa un cas de precedentă, prin care s'ar acorda străinătății dreptul de a interveni în contra violării maselor neruse și neortodoxe din imperiul Tsarului? Nu. Atât din palatul imperial din Viena, cât și din străinătate li-s'ar da Românilor să înțeleagă, că singurul loc, cătră care își pot îndrepta gravaminele, ar fi parlamentul statului ungar, în care ar pute pretinde și obține înșii nu s'ar fi exilat de acolo prin politica lor de pasivitate.

Adevărat, că dacă am întreba pe domnii acestia, că de ce mai persistă și acum în această politică, a cărei absurditate dîmnic tot mai tare ese la iveală, ar ajunge în cea mai mare perplexitate pentru răspunsul ce ar trebui dat.

Ei, firesc, că nu pot să recunoască, că de aceea se ferece de tribuna parlamentară, pentru-că preținsele lor gravamine în lumina publicității s'ar dovedi de nise și șicane fără nici un cuprins, și că de aceea se ferece dinșii de o discuție meritorică a gravaminei lor, pentru-că acele nu o pot suporta.

Cu acestea am pute încheia observările noastre despre tema aceasta, dacă apărarea dlui Babeș față cu adversarii sei nu ar provoca de-adreptul critica opiniei publice a țerii noastre. În contra acestora d.n compatrioții sei, care desaproabă apelul la Europa, dl Babeș se provoacă, după-cum cetim în foile din România, la aceea împrejurare, ca politica a se bucura de consimțământul unor personaje remarcabile din România, între alții al ministrului-preșident Florescu. Dar' de unde ia dl Babeș curajul, de a-și prescrie din străinătate politica, pe care cetățenii ungari de limba română au să o urmeze față cu patria lor? Cum pot a se încumeta „personagiile” României și în special dl Florescu de a se amesteca activ prin semne și sfaturi în raporturile politice interne ale statului nostru? Ce privește mai întău mînturirea aceasta a dlui Babeș, cum să o calificăm, când un supus al statului ungar conspiră cu puternicii unui stat străin spre a țări o afacere curat internă a Ungariei înaintea forului străinătății? Și leaderul român, care a putut face nepedepsit aceasta, îndrăznește a denunța statul ungar ca asupritor naționalității române! În adevăr lucrul ar fi revoltător, dacă nu ar fi atât de comic. Nu așa inocentă apare însă atitudinea personagiilor din regatul României, care au sfătuit pe dl Babeș. Dela acestia a fost tot atât de incorrect, precăt de îndrăzneț, când și-au validat influența lor politică asupra unei afaceri interne a Ungariei: un procedeu, pe care noi îl respingem în modul cel mai hotărît. Chiar și concesiunea Ligei culturale române din partea guvernului bucureșean a fost o greșală vrednică de muștrare, căci precăt timp reuniunea culturală maghiară din „Transilvania”, în contra

căreia este îndreptat ascuțitul acelei lige, nu-și extinde lucrarea afară de statul nostru, pe atunci reuniunea numită a irredentistilor din regatul Komăniei voiesc să-și desvoalte acțiunea sa în „Transilvania”, așadar pe terenul statului ungar. Aceasta n'a împedecat pe cabinetul român de a aproba înființarea Ligei culturale. Noi nu am băgat în seamă această provocare și de sigur prin aceasta animat, dl Florescu mai adaugă la provocarea cea dintău încă una, care țrage mai tare în cumpănă. Noi protestăm în contra unei astfel de incorrectități și așteptăm, că opinia publică a noastră nu va mai avea ocaziune de a interveni în modul acesta.

Pile de sîrbătoare în Sălăgiu.

Bărsen-de-jos, 6 August.

(Raport special al „Tribunei”.)

III.

Redeschidîndu-se ședința, vine comisia și referență despre raport:

Anul trecut fiind an de transacție dela starea veche la cea nouă, urmată din arondarea cea nouă a despărțimintelor, făcută în adunarea generală din Reghinul-săseș, ținută în 27 și 28 August 1890, care a dispus și prin scripta din 24 Septembrie a încuviințat despărțimîntul, care a se uni cu a Șomcutei sub numele despărțimîntului „Șimleu”, adică al XVI-lea. Se accentuează în raport nexul cu mama „Asociațiune”. Locul adunării generale se statorosește în Selsig pe 3 August — Premiarea învătătorilor se face și în anul acesta, și încă comisiunea a lăsat în drept corpului învătătoresc, ca el să propună pe cei vrednici de premiu, însă acesta a renunțat la acest drept. De altcum pentru a pute fi un învătător premiat, trebuie să fie membru al „Asociațiunii”, ear' când ar fi egalitate între doi, acela este de a se preferi, care a arătat progres și cu adulții.

Se constată, că unde preotul a lucrat mână în mână cu învătătorul, acolo este progres îmbucurător, ear' unde nu, acolo e stagnare, ba mai mult decadentă.

Rvd. Alimpu Barbulovicî motivînd cu aceea, că terenul activității despărțimîntului s'a mărit considerabil și fiindcă a lucra cu succes numai așa se poate, dacă ne sînt cunoscute împregiurările locale deplin, el și comitetul mulțumind de încredere își dă misiunea.

M. on. dn Teodor Pop abdicarea nu o activitatea și meritul e atât de mare, încât fiind cu mulțumită pentru trecut, are încredere și în viitor și roagă să rămână și mai departe acest președinte și comitet.

Andreu Cosma nu e de acord cu antevorbitorul, altcum treaba aceasta s'a desbătut și în sinul comitetului; fiindcă s'a adaus un teritor vast și tare interesant, voiesc să le dee și lor teren de activitate, să fie în comitet membri din toate părțile teritoriului.

Nicolau Nilvan expune, că despărțirea în două a vechului Chior a fost cauza, că a stagnat activitatea despărțimîntului șomcutean. Salută cu bucurie unirea aceasta, care e un bun augur. Numai încătr privește numirea dorește să se facă strămătură.

Urmează la rînd propunerile eventuale: Andreu Cosma, Dr. Ioan Nechita încă în adunarea trecută a venit cu propunerea, că să se înființeze un fond școlastic, spre care scop d-sa a și depus pe birou 100 fl. și obligămîntul de a solvi spre acest scop tot câte 100 fl. în 10 ani următori. S'a desbătut chestia aceasta între membrii comitetului și acum vine d-sa cu o propunere semioficioasă, respective reînnoșce propunerea Drlui Nechita. Nu discută însemnătatea acesteia. De ce mergem mai înainte, de aceea ni-se îngreunează rezolvarea; e timpul lucrării forțate; poziția noastră ni-se îngreunează, nu pentru-că nam voi să înaintăm, ci pentru-că nu ne lasă să înaintăm, se mergem cu pașii, cu care am mers din moși. Activitatea nu e destul de reală, energetică, constantă, n're roadele sale, pentru-că nu sîntem disciplinați. E îngreunată poziția noastră, pentru că nu avem un învătămînt. Noua lege a asilelor de copii așî-măne se pune în praxă și apoi unde ni-or pute strica, putem fi siguri, că nu ni-or cruța. Noi sîntem chemați și îndatorați a lucra în contra atacurilor și a da nu numai probe negative, ci și active. Un fond pentru învătămîntul școalelor populare e indispensabil. Trebuie să ne ocupăm cu chestia așa, ca propunerea d-sale să se eternizeze și să se scie în fiecare colibă, ca să putem face faptele ceva. Să facem colecte cu creițărl dela fiesce-care suflet. Inteligența va gârbovi sub povara ce întregului popor i-ar succede cu ușor. Executarea este a se crede comitetului, — prin urmare vine cu propunerea.

„Adunarea generală a despărțimîntului al XVI-lea, luînd în desbatere propunerea dlui Dr. Nechita, referitoare la crearea unui fond școlastic, făcută în anul 1890, decide:

Avînd în vedere starea desolată a școalelor noastre, precum și a învătătorilor, mai departe necesitatea de a ridica asile de copii, adunarea salută și primesce cu bucurie propunerea, prin a cărei realizare s'ar pute ajunge scopul. Avînd în vedere scopul și datorințele membrilor „Asociațiunii” determină să se înființeze și să se numească:

I. Fond școlastic al despărțimîntului al VI-lea.

II. Acest fond se înființează din daruri de bunăvoie ale poporului.

III. Din suma încursă pentru acest fond se nu se poată cheltui până a ajunge la suma de 5000 fl., după aceea jumătate se se cheltuească, ear' jumătate se se adaugă fondului până a ajunge a fi capital de 100.000 fl.

IV. Comitetul se statorosească statutele și modul de colectare, și cum se se fructifică banii.

V. Să se facă dare de seamă despărțimîntului în adunarea generală și și mamei Asociațiunii.

VI. Statute numai după aprobarea comitetului central se se pună în praxă și despre rezultatul aprobării se se facă referad la proxima adunare.

Fiindcă în Sălăgiu sînt 116 mii Români, ear' în partea adausă vre-o 15—20 mii, laolaltă vr'o 130 mii de suflete române, în 10 ani pot contribui, ca să fie un capital de vr'o 40—50.000, vr'o școală de model și alte îmbunătățiri. Să se arete, că de banii dați pe scopuri școlare nu-s bani aruncați în apă.

Nilvan află de bine, că și dacă a ajunge fondul a fi de 100.000, se poate adauge o parte capitalului.

George Pop de Băsesici: O greșală, când e recunoscută de jumătate, e și coreasă. Și noi dîcem, că am greșit tare în trecut, dar' fiindcă ni-am recunoscut greșala, sîntem pe cale bună și ne putem gratula la viitor. Primesce propunerea. — Comitetul o se luere statutele, și a desorie modul încasării și manipularii banilor lui, nu trebuie să-i dăm instrucție.

Se primesce.

Comisiunea însărcinată cu primirea taxelor dela membrii vechi și înscrierea membrilor noi raportează: S'au înscriș 12 membrii noi, 72 fl. au plătit, taxa de membru au solvit 50, ear' din ajutoare au încurs 34 fl. 50 ar.

Se ia spre cunoștință.

A. Cosma propune, ca banii, care au încurs și încurg dela membrii ajutoari să se folosească spre ordinarea bibliotecii despărțimîntului și spre cumpărarea cărților.

Se primesce.

G. Stanciu observă, ca banii colectați să fie grijiti și manipulați așa, ca nu cumva să se făurească din ei la timp armă în contra noastră, — la ce reflectează St. Cosma, că mai în bune mîni decât în ale „Asociațiunii transilvane” nu pot să fie pe fața pămîntului.

După schimbarea de păreri, ca oare corporațiunile cum se ajute fondul școlastic se procede la alegerea membrilor comitetului nou al despărțimîntului.

Se aleg cu aclamațiune: De director Alimpu Barbulovicî; membri în comitet: George Pop, Florian Cocian, Ioan Sîrb, Dr. Maniu, Nicolau Nilvan, Andreu Medan, Ioan Nechita, Teodor Pop, Andreu Cosma și Ioan Dosa.

Urmează distribuirea alor vre'o 10 premii învătătorilor vrednici.

Cosma propune a exprima bucuria pretocolară, că s'au unit aceste despărțiminte și se se numite „Despărțimîntul nou sîlăgean-chioran.”

Se primesce.

Alimpu Barbulovicî dîce, că pentru-ca activitatea să fie roditoare, trebuie să fie membrele în legătură cu capul, deci el propune a se alege vre o 4—5 membri, care să reprezente despărțimîntul la adunarea generală a „Asociațiunii transilvane”. — Se aleg: George Pop, Nicolau Nilvan, Andreu Medan, Ioan Sîrb, Andreu Cosma.

Se hotărăse, că adunarea în anul viitor se va ține în Bobota.

În fine Barbulovicî dîce, că e plină inima de bucurie și se desfată ochii, vîdînd atîta inteligență coadunată cu interesare de cauza aceasta sfîntă, și între așa împregiurări n'avem să desperăm de viitor.

Timpurile cele grele au trecut. Soartea neamului românesc e în mîinile lui. Acum el o domn preste sine preste timp, nu o se mai luere dîilele iobăgimi. Deci îmbărbată, ca să lucrăm la panteonul nemuririi neamului nostru. Mulțumind de paciență și de interesare, declară ședința de închisă.

CORRESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Arad, 3 August 1891.

(Să recurăm sau să nurecurăm?) Postul de învătător la școala centrală română ortodoxă din Arad devenind vacant prin reșosarea învătătorului Popoviciu încă în decursul anului 1890, comitetul parohial în conșlegere cu domnul protopresbiter a scris concurs în nr. 28 al organului diocesan „Biserica și Școala” din a. c. Între condițiunile ce se pretind dela competenți nu stă, ca acestia să iee de soție vre-o Aradană, nici aceea, ca să stee cu lunile sau cu săptămînile în Arad, spre a se prezenta în toate dîilele pe la casele locuitorilor și a face angagiamente pentru alegere. Și cu toate aceste m'am convins, că domnul Vațan a aflat de practic lucru a se încredința cu flica agricultorului bocotan din Arad Papălapte, care are multe rudeni și mulți clienți, prin care să-i asigure alegerea. Firesc, că o parte mare dintre oamenii serioși și cu mintea la loc desaproabă această combinațiune de interese particulare, căroră are să cadă școala din Arad jertfă. M'am convins mai departe, că domnul Gian, învătător din Oravița română, încă dela Rosalii petrece prin Arad, fiindu-i aceasta ușor posibil, de vreme-ce d-na soție a d-sale locuiesc în comuna rurală Măndru-loc, foarte aproape de Arad.

A petrece prin Arad și a invita mai rar sau mai des prieteni și cunoscuți la Măndru-loc la câte o cină și la câte o bute de vin bun, nu este nici o crimă; când face însă lucruri de aceste dl Gian cu corteșii d-sale, domnul Gian, care încă voiesc a candida pentru postul de învătător din Arad, nu este lucru corect, nici în consonanță logică cu principiile libertății alegerilor noastre bisericesci școlare.

Poporul aradan astăzi răspunde fiesce-cărui, care vine la Arad spre a se arăta de recurent: „Domnule, păcat, că n'ai venit mai timpuriu, căci sîntem deja angagiați pentru domnul Gian; afară de aceasta, domnul Gian, când a competat anul trecut pentru școala din Perniava, a avut 70 voturi și cele mai bune recomandățiuni din partea inteligenței locale”. Ei, bine; domnilor aradani, în cazul acesta nu mai aveai necesitate de deschiderea concursului.

Este adevărat, că numai grosul poporului de jos s'a angagiat cu domnul Vațan sau cu domnul Gian; ipsă aceasta va face mare greutate inteligenței și conducătorilor comunei parohiale, care aderă la principiile liberale electorale ale „Statutului-Organic”, întrucât ar dori acestia să reese cu o altă persoană, ce ar întruni mai multe și mai bune condițiuni și însușiri, pentru a merita acest post învătătoresc de multă însemnătate și ar fi mai harnic de dînsul.

Și mai mare greutate și foarte puțină speranță de reușire întîmpină recurenții în fața acestor stări de lucruri, cu toate-că posturi ca Aradul ar merita să atragă cât mai mulți și mai bine calificați aspiranți.

Solvirea salariului învătătoresc se face în Arad în anticipațiuni lunare foarte punctual; în proporțiune însă cu împregiurările locale este destul de modest; și un învătător, care va căuta să folosească tot timpul pentru școală, abia va pute și el în capăt fără a se încerca în datorii, de i-ar fi traiul oricît de modest; căci bine trebuie notat, că și învătătorul încă trebuie să lucreze la producțiunea, regenerarea și sporirea capitalului viu național, — trebuie să susțină și să crească și dînsul familie proprie, pentru care se recere un câștig amăsurat împregiurărilor locale de trai și amăsurat gradul de cultură și de stare socială al învătătorului.

În fața acestor considerațiuni recurenții dintru început încă trebuie să se cugete și bine să cumpenească; căci fericirea se întemeiază și aci numai, dacă interesele se împacă de ambele părți; adică dacă învătătorul va pute face să prospereze și școala și familia sa; căci numai în cazul acesta dînsul se poate bucura de stima societății, în care trăiesc, și numai așa poate dîce, că-și îndeplinește datorințele sale ca cetățean, ca creștin și ca Român.

CRONICĂ

Numiri. Ministrul ung. de culte și instrucțiune publică a numit profesori: la școala reală superioară din Odorheul-săseș pe Iuliu Illés, la gimnasiul din Zsolna pe Stefan Bakó și la gimnasiul din Ibașleu pe David László, David Márton și Alexandru Bulyovszky.

Programa gimnasiului superior din Năsăud pro anul școl. 1890/91 are următorul cuprins: A) I. Planul stabil de învătămînt. II. Raportul întău despre societatea de ajutorare „Vasile Nașcu” din Năsăud. B) I. Cronica anuală. Cu anul școl. 1890/91 gimnasiul superior din Năsăud a intrat în al 28-lea an al existenței sale, fiind deschis la 4 Octombrie 1863. II Statul personal, care con-

sistă din 17 profesori. Ca medic gimnazial a funcționat medicul cernat Dr. E. Filipan. III. Planul de învățământ. IV. Informații speciale despre școlari. V. Date statistice. Numărul școlarilor înscriși ca ordinari pe anul școl. 1890/91 este de 238, iar numărul celor examinați la finea anului 233. După naționalitate au fost 218 Români, 10 Maghiari și 5 Germani, iar după confesiune 185 gr. catolici, 32 gr. orientali, 4 rom.-catolici, 1 evanghelic-luteran, 2 calvini și 9 mosaici. VI. Examenul anuale pentru clase. VII. Examenul de maturitate. S-au înscris 16 școlari ordinari, care toți au fost admiși. Au fost de clarificații 9, doi au fost relegați la depunerea examenului, unul după 3 luni și altul după un an. La examenul verbal nu s-au prezentat 4 școlari, unul a fost respins pe baza nesuficienței elaboratelor scripturistice. VIII. Mijloacele de învățământ. IX. Societatea școlară. X. Stipendii, care au fost în număr de 4. XI. Starea sanitară. XII. Fundațiunile și depozitele gimnaziale. XIII. Observatorul meteorologic. XIV. Mulțumită publică. XV. Anunț. — La programă sunt alăturate statutele societății de ajutorare „Vasile Nașcu” din Năsăud.

O rectificare soadă. Ieri am reprodus după „Siebb-D. Tagblatt” de aici scirea, că dl comite-supr m. G. Thalmann ar fi plecat la București. Astăzi organul săsesc pe care îl țineam bine informat în asemenea chestiuni se face ca și când s'ar fi comis o eroare de tipar și ne îndreptăză a ceti în loc de „București” — **Budapesta.** Va să zică dl comite n'a plecat la București ci la Budapesta.

Atentat în contra unui oficer. Mare senzațiune a făcut la Zara (Dalmatia) faptul, că un soldat de rind a pușcat asupra unui locotenent cu numele Checchi, care a fost greu rănit. După comiterea atentatului soldatul s'a împușcat și pe sine, murind numai decât. Mobilul crimei nu e cunoscut. Se zice, că rănitul oficer n'ar fi tocmai în pericol de moarte.

Necrolog. Primul următorul anunț funebrel: *Eugen Sabiu Todescu*, student de clasa a IV-a reală la reședința luterană din Sibiu, după un morbo greu și îndelungat, astăzi la orele 10 din noapte, în etate de 15 ani și 3 luni, împărțit fiind cu sf. taine, și-a dat inoventul seu suflet în mâinile Creatorului. Partea pământească a scumpului și neuitatului defunct se va înmormânta din locuința părintească Marți în 30 Iulie (11 August) a. c. la 3 ore p. m., în cimiterul bisericii române greco-orientale din loc spre eternul repaus. Cuprinși de adâncă durere aducem această jalenică știre la cunoștința tuturor consăngeților și amicilor. Bucium-Cerb, în 27 Iulie v. (8 August n.) 1891. Ioan Todescu, paroch rom. gr.-or., Iudita Todescu născ. Tomasiu, ca părinți. Virgil, Enea Ilariu, ca frați. Teodor Tomasiu, ca moș. Letitia cu soțul I. Popovici, Ana, Minerva, Sidonia, Valeria, ca surori și cumnat.

Afacerea demonstrațiilor din Fiume. O telegramă din Fiume cu data de 10 I. c. anunță: Comisiunea mixtă de investigație, exmisă în afacerea demonstrațiilor fiuane, a ținut până acum două ședințe și-și continuă activitatea în mod foarte energic. Afară de căpitanul Uzelac au fost citați la Fiume mai mulți ofițeri din Carlstadt.

Expozițiunea revoluționară, despre care am mai făcut amintire în unul din numărul trecut, se va deschide în 5 I. c. la Budapesta. La această expoziție, arangiată de cunoscutul „patriot” și șovinist Hentaller Lajos, se vor pute vedea chipuri, haine și arme honvedesce din anul 1848, adică din anul, în care honvedii maghiari s'au luptat pentru libertatea maghiară. Obiectele principale înse, puse spre admirarea publicului, vor fi ficionele idolului dela Turin Kossuth Lajos! Sântem va să zică în ajunul unei emigrații maghiare înspre Budapesta. Dram bun!

„Patriotism” unguresc. În 18 Octombrie a. c. se va serba la Viena desvălirea monumentului genialului general Radezky. La această însemnată festivitate comitetul pentru ridicarea monumentului a invitat pe toți militarii aflați în viață, care au luat parte sub comanda vestitului comandant la campania în Italia. De sine înțeles, invitații sânt și Maghiarii. Dar' estă, după „Erdélyi Híradó”, cum răspund Maghiarii la această invitație: „Stimăm pe Radezky, ca pe un militar viteaz, ca pe unul, care a fost mijlocitorul împăcării cu Maghiarii la 1847, — dar' pentru aceea s'arbeze-i desvălirea monumentului și fără de noi. N'avem cauză de a ne însuși nici cătu-i mai puțin pentru memoria eroilor austriaci din acel timp”. — Mai zică cineva, că compatrioții nostri maghiari nu sânt „patrioți” excelenți!?!

Societatea Liliputanilor a dat aseară în teatru de aici prima reprezentațiune teatrală. S'a jucat o fară anume făcută pentru ensemble-ul lor. Teatru a fost bineșor cercetat. Acești artiști în miniatură și merita altcum să fie veduți. Este de tot hazul, cum domni „Statio” și domnișoarele „Pipéruse”, dintre care cel mai voinic abia are statura unui băiat de 6 ani, își fac pe scenă mendele lor hazlii. Ca actori încă nu sânt fără talent, ear' cântările, executate cu particulara lor voce de copii bătrâni, deși nu sânt de vre-o perfecțiune artistică, cel puțin nu supără. I recomandăm cu toată plăcerea și publicului nostru.

Curiositate răsplătită. Din Lugoș se scrie, că un tânăr bărbat de acolo s'a dus în zilele trecute sub un pod dela calea fe-

rată, deoarece era curios să vadă ce impresiune va face asupra lui trenul, când va trece preste pod. Sosind trenul și trecând preste pod, s'a produs un șgomot atât de puternic, încât tânărul bărbat a cădut inconștient la pământ. Deși a fost adus curând la conștiență, totuși bietul om, în urma alterării nervilor, trebuie acum să zacă în pat.

Un conte arestat. Sub acest titlu citim în „Pester Lloyd” următoarele: Despre arestarea contelui Max Vasquez, reprezentantul arestatului, avocatul Samuil Borger din Sibiu ne telegrafează: Contele Max Vasquez după un scurt interogator a fost pus în libertate de către judele de instrucție încă în 3 August; el va face însă din cauza arestării sale prea grăbite pașii necesari. Preste tot în cazul de față nu e vorba despre o presupusă requisițiune a tribunalului din Viena în afaceri criminale.

Regina României la Veneția. Cetim în „La Liberté Roumaine”: Scirile ce vin din Veneția continuă a fi neliniștoare. Starea sănătății Maiestății Sale reginei se agravează din zi în zi. Doctorul Theodorici sfătușește pe Maiestatea Sa a se depărta din Veneția și a se stabili într-o altă stațiune balneară.

O crimă la Predeal. „Telegraful Român” din București primese din Predeal următoarea corespondență: În ziua de 23 Iulie v. o crimă s'a săvârșit în Predeal. Un împiegat dela calea ferată ungurească a lovit cu un pumnal pe dl Nicola, împiegat dela calea ferată română. Causa a fost o discuțiune ce ambii împiegați au avut în restaurantul „Joita”. Împiegatul ungur a început să arunce la adresa Românului mai multe cuvinte murdare. Dl Nicola, care era față, neputând tolera astfel de insulte, răspunde Ungurului prin mai multe vorbe energice, care fac pe urmașul lui Atila să scoată pumnalul și, ca un bandit, să-l împănă în pieptul domnului Nicola. Rana deși nu este mortală, totuși poate avea consecințe grave. Parchetul a fost înscințat. Ați, 24 Iulie, se așteaptă ancheta.

Regele Sârbiei — proprietar maghiar. Diarul „Narodni Dnevnik” din Belgrad anunță, că ducesa Iulia Arenberg, văduva lui Mihail Obrenovici, va primi pe regele Alexandru al Sârbiei la reînnoirea sa din Paris în castelul seu din comuna Ivanka, lângă Pojona, pe care cu această ocaziune îl va dăruî dimpreună cu domeniul din Ivanka tinerului rege Alexandru.

Un orcan îngrozitor a cau at mari stricăciuni în orasul Lublin din Rusia. Groasnicul orcan, însoțit de o rumpere de nori, a avut o durată de mai multe ore. 8 soldați și 15 țărani au fost omorâți de fulger.

O ciocnire de trenuri a avut loc la 9 August noaptea în stațiunea Davidstadt în Finlanda-rusească. Un vagon de pachete și două vagoane de persoane s'au fost sfărâmate, 48 soldați au fost răniți mai ușor sau mai greu.

Marile manevre franceze ce se vor ține în Septembrie la Champagne vor fi pentru prima-ora conduse de acei trei generali francezi, care în anii din urmă, deși poate în contra voinței lor, au jucat și roluri politice. Guvernatorul militar din Paris generalul Saussier, șeful statului major generalul Miribel și inspectorul-general Galifet, care împreună cu generalul Davout d'Auerstadt vor comanda manevrele viitoare, sânt după natura lucrului designați și ca comandanți-supremi în cazul unui războiu.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”

Triest, 12 August n. Mare senzație a produs liquidatiunea firmei Marpurgo Parente, una din cele mai vechi ale pieței de aici, care a stat în legătură cu casa Rothschild. Causa este, că a avut pagube mari în speculațiuni cu mărfuri, care le-a contractat funcționarul Hauser fără șcirea șefului. Rothschild din Paris își va valida pretenșiunile numai după-ce vor fi mulțumiți toți creditorii. Piața de aici este puțin angăteată, însă foarte deprămată. Pagubele se urcă la vr'o 10 milioane fl. Baronul Marpurgo a depus presiul societății „Lloyd”.

Ischl, 12 August n. Regele Sârbiei a fost foarte cordial primit de Maiestatea Sa. După prezentarea suitelor Maiestății au mers într-o trăsură la hotel, unde au fost prezentați Archiducii. Maiestatea Sa a mers apoi în villa imperială, unde a primit visita regelui. După aceea a fost dineu de gală cu 33 cuverte, apoi cerce și seara reprezentație de gală în teatru.

Petersburg, 12 August n. Ministrul de finance s'a hotărât după multă trăgănare a opri exportul de făină începând dela 15/8. În 20 de guvernamente silvicultorii coroanei sânt avisați a da lemne gratuite poporațiunii bânțuită de lipsa bucatelor. Afară de aceea se vor începe construcțiuni mari de drumuri și alte clădiri.

Extrase din foi bisericești și școlastice.

Posturi vacante:

— În protopresbiteratul Abrudului (archidieceșă) posturile de învățători la școalele conf. gr.-or. din următoarele comune: Bucium-Isbita, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Bucium-sat, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Cărpeneș, cu salariu de 200 fl. și locuință încălțită.

Buninginea, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Ciuruleasa, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Corna, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Galațiu, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Sohar, cu salariu de 150 fl.

Presaca, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Prêmpoele, cu salariu de 200 fl. și locuință încălțită.

Vêtos, cu salariu de 150 fl. și locuință încălțită.

Petițiunile sânt a se subșterne până în 20 August st. v. a. c. oficiului protopresbiterat greco-oriental în Abrud.

— În protopresbiteratul Câmpenilor (archidieceșă) posturile de învățători la școalele confesionale gr.-or. din următoarele comune:

Albac, cu salariu de 300 fl. și cuartir încălțit.

Neagra-de-jos, cu salariu de 200 fl. și cuartir încălțit.

Lăpuș, cu salariu de 200 fl. și cuartir încălțit.

Ponorel, cu salariu de 200 fl. și cuartir încălțit.

Lăzesci, cu salariu de 150 fl.

Peleș, cu salariu de 150 fl.

Poiana, cu salariu de 150 fl.

Sohodol, cu salariu de 150 fl. și cuartir încălțit.

Săcătura, cu salariu de 150 fl. și cuartir încălțit.

Certegea, cu salariu de 100 fl. și cuartir încălțit.

Valea-verde, cu salariu de 100 fl.

Petițiunile sânt a se subșterne până în 25 August st. v. oficiului protopresbiterat greco-oriental în Câmpeni.

Extrase din „Budapesti Közlöny”

Posturi vacante:

— Un post de subnotar la judecătoria cerc. din Ciuc-Sân-Martin și una la cea din Giergio-Sânmicleuș. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de practicant în drept la judecătoria cerc. din Szepes-Ófalva. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

LOTERIE.

Tragera din 12 August st. n.

Sibiu: 5 43 57 66 14

Calendarul zilei.

1/18 August 1891.

Italian: Înch. cr. și S. Mac.

Gregorian: Casian.

Soarele: răsare 5,1 apune 7,8

Buletin meteorologic.

Sibiu, 12 August n. 6 ore dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediu lunar 724.7)	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
Observată	Diferența din prețidă		
725.6	-0.7	+18.4	+27.9+14.8
			SSO.

Din țeară 10 August n. 7 ore dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția	țărta
Budapesta	763	+14.6	NO	1
Sătmăr	761	+18.2	O	1
Cluj	759	+18.0	—	—
Orșova	761	+14.0	S	1
Srad	764	+17.1	O	2
Panciova	763	+15.7	N	1

Sosiți în Sibiu.

La 12 August n.

Hotel „Neurhrer”. Popp, antreprenor din Cozia. A. Kriess din Dej. Dan, protopop din Făgăraș. D-na Grün, cu fiul, din Făgăraș. Kohn, inginer din Budapesta. B. Vayda din Budapesta. Deutsch din Viena și I. Duduta din Mureș-Ogorheiu, comercianți.

Hotel „Haberman”. L. Zucker di Jaroslau. Hermina Grohmic și Hugo Braun din Viena, actori.

Economie.

Resultatele tarifului pe zone al căilor ferate de stat ungare. Dela 1 Ianuarie până incl. 31 Iulie a. c. numărul călătorilor pe c. f. u. a crescut cu 2,018,900, bagagiul cu 32,300 chilgr., iar venitele pentru transportul de persoane s'au urcat cu 597,600 fl. și pentru transportul de mărfuri cu 24,200 fl.

Țirgurile de țeară în Becicherecul-mare. Ministrul de comerț reg. ung., prin o ordinațiune exmisă de. curând, a satorit țirgurile de țeară în Becicherecul-mare așa, ca acelea să se țină totdeauna Joia, Vineria, Sâmbăta și Dumiaceca premergătoare zilelor de 25 Maiu, 17 August, 12 Octombrie și 23 Noembrie.

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Florian Kaffler, comerciant în Saaz; Rudolf Gessler, comerciant în Sternberg (mai nainte în Saubsdorf); Bernhard Mamma, comerciant în Bozen; Ferdinand Enzinger, comerciant în Kirchdorf; Coloman Márton, firmă comercială în Szegzard; Ianus Hadzi Dzanic, firmă în Turski-Ianiari; G. W. Zsekito în Ó-Becse; Maria Holländer în Chrzanow.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiile efectuate în 26 Iulie v. 1891.

Perlea lui Germani, cinquant. 1250 hect., 10.35 lei. Perlea lui Germani, cinquant. 1750 hect., 10.30 lei. Fischer lui Vechsler, porumb 1800 hect., 9.92½ lei. Gardelli lui Erling, orz 5000 hect., 8.65 lei. Vasmagdi lui Wolff, orz 700 hect., 8.55 lei. I. Petcu lui Feitler, grâu nou 3100 hect., 14.60 lei. I. Verona lui Feitler, grâu nou 3570 hect., 14.25 lei. Paspatti lui Peirano, grâu nou 2800 hect., 13.80 lei. Rosemberg lui Mornand, grâu vechiu 2600 hect., 12.90 lei. Maris lui G. Mendl, grâu nou 2300 hect., 14.— lei. Maris lui G. Mendl, grâu nou 1500 hect., 14.— lei. Sassu lui E. Kahen, grâu nou 2800 hect., 13.20 lei. Sassu lui E. Kahen, grâu nou 3000 hect., 13.20 lei.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu 11 August. Grâu hect. 72 până 82 chilo fl. 6.— până fl. 6.80, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 5.10 până fl. 5.70, sâcra 70 până 75 chilo fl. 4.80 până fl. 5.20, orz 62 până 66 chilo fl. 3.90 până fl. 4.30, ovăș 42 până 50 chilo fl. 2.20 până fl. 2.80, cucuruz 70 până 74 chilo fl. 4.40 până fl. 4.80, mălaiu 70 până 74 chilo fl. 5.50 până fl. 6.00, cartofi 60 până 70 chilo fl. 1.20 până fl. 1.40, sâmentă de cânepă fl. — până fl. —, mazărea 76 până 80 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, linte 78 până 82 chilo fl. 7 până fl. 8.—, fasolea 80 chilo fl. 4.50 până fl. 5.00, pășat de grâu 100 chilo fl. 15.80 până fl. 16.—, făină nr. 1. fl. 15.60, făină nr. 3 fl. 14.40, făină nr. 5 fl. 12.80, slănină 100 chilo fl. 54.— până fl. 56.—, unsoră de porc fl. 58.— până fl. 60.—, sâu brut fl. 20.— până fl. 22.—, sâu de lumină fl. 31.— până fl. 35.—, lumini turnate de sâu fl. 38.— până fl. 40.—, sâupun fl. 20 până fl. 30.—, fân 100 chilo fl. 1.20 până fl. 1.40, cânepă fl. 32.— până fl. 35.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 2.50 până fl. 3.—, spirit p. l. L. 54 până 55 cr., carnea de vită chilo 48 cr. până 50, carnea de vițel 38 până 45 cr., carnea de porc 46 până 50 cr., carnea de miel 26 până 28 cr., onă 10 cu 18 până 20 cr.

Piața din Făgăraș, dela 7 August. Grâu hectolitru fl. 5.60 până fl. 6.—, grâu mestecat fl. 4.— până fl. 5.—, sâcără fl. 3.25, până fl. 4.—, cucuruz fl. 4.40 până fl. 5.—, ovășul fl. 2.40 până fl. 2.70, orz fl. 2.60 până 3.—, sâmentă de cânepă fl. 8. până fl. 9.—, sâmentă de in fl. 10 până fl. 12, fasolea fl. 5.— până fl. 6.—, mazărea fl. 6.— până fl. 7.—, linte 11. până fl. 12.—, sâu brut 100 chilo fl. 22.— până fl. 24.—, lumini turnate de sâu — fl. până fl. 40; unsoră de porc fl. 64 până 65, slănină fl. 52.— până fl. 60, cânepă fl. 30.— până 35.—, un chilo carne de vită 34 până 40 cr., carne de vițel, 32 cr. până — cr., carne de porc — până 40 cr., carne de berbec — până 28 cr., onă 5 cu 10 cr.

Țirgul de rimători în Steinbruch. În 2 August n. s'au notat: unguresci bătrâni grei — cr. până — cr., unguresci grei tineri 4½ cr. până 48.— cr. de mijloc 47½ cr. până 48.— cr., ușori — până 50.— cr., marfă țărănească — până — cr., de mijloc — — — — — cr. până 49.— — cr. până 0. Bakony, grei — cr. — — — — — cr. până — — — — — cr., transito sârbesc — — — — — cr., transito de mijloc — — — — — cr., ușori — — — — — cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 10 August n. 1891.

Săminte		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
			de la	până		de la	până
Grâu							
Bănățeneș vechiu		76	9.90	10.10	77	10. —	10.20
Grâu dela Tisza		76	9.90	10.10	76	10. —	10.20
Grâu „Pesta”		76	9.35	10.05	77	9.95	10.15
Grâu de Alba-Reg.		76	9.80	10.10	75	10. —	10.20
„Bacsa		76	9.90	10.10	75	10. —	10.20
Grâu ung. de Nord		76	—	—	77	—	—
Săminte, vechi ori noue		Soial	Qualitatea per Hect.			Prețul per 100 chilogr.	
						de la	până
Săcără			70—72			9.10	9.25
Orz	Nutrețor		60—62			6. —	6.10
„	de vîna		62—64			—	—
„	de bare		64—66			—	—
Ovăz	—		39—41			6.10	6.50
Cucuruz (porumb)	bănăț.		75			6. —	6.00
„	de alt soi		75			5.90	5.90
Meiu			—			15.25	15.75
Hrîșcă			—			—	—
Măș pe terasă.	Grâu	de primă de toam.	10.08			10.08	10.05
	„	Cucuruz	9.59			9.59	9.61
	„	Orz	Aug.-Sept.	5.29		5.31	5.31
	„	de primă.	Aug.-Sept.	5.97		5.97	5.97
	„	de toam.		5.57		5.57	5.59
Produse diverse		Soial				Cucuruz	
						de la	până
Prețul pe 100 chilograme.	Ser. de trif	Lucernă ungurească				—	—
	„	roșie				—	—
	Oleu de rap.	rafinat				47. —	38. —
	Uns. de porc	dela Pesta				52. —	52.50
	„	dela țeară				—	—
	Slănină	săvînată				44.50	45. —
	„	afumată				50. —	50.50
	Său	—				37. —	38. —
	Prune	—				—	—
	Lăptar	slavon, nou				—	—
	„	bănățeneș				—	—
	„	brută				—	—
„	galbină străcurată				—	—	
„	de Rosenau				157.	138	
„	brut				17. —	17.50	
„	Drojdițe de spirit				18.50	19. —	

Cursul pieței din Sibiu.

Din 12 August n. 1891.

Hârtie-monetă română	Cump.	9.80	vând.	9.85
Lire turcesci	—	10.45	—	10.50
Imperiali	—	9.45	—	9.50
Ruble rusești	—	1.24	—	1.26

Bursa de Budapesta.

Din 10 August n. 1891.

Renta de aur ung. 6½%	104.30
„ „ hârtie „ 4½%	104.30
„ „ hârtie „ 5½%	101.80
Împrumutul căilor ferate ung.	117 —
(1-a emisiune)	113. —
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung.	
(2-a emisiune)	99.50
Bonuri rurale ung.	91.50
„ croato-slavone	104.50
Obligațiunile desp. regalilor	96.75
Împrumut en premiu ung.	141.60
Losari pentru regularea Tisei și Seghedin	131.25
Renta de hârtie austriacă	92.10
„ de argint austriacă	92.10
„ de aur austriacă	111.60
Losurile austriace din 1860.	148. —
Acțiunile băncii austro-ungare	1025. —
„ de credit ung.	334. —
„ „ aust.	237.50
Scrisuri fonciare ale institut. de cred și economii	
„ Albina ()	102. —
Argintul	
Galbeni imperiale	5.67
Napoleon-d'ori	9.38
Mărci 100 imp. germane	57.95
Londra 10 Livres sterlingi.	116.99

Nr. 338/1891.

[1110] 1—3

Concurs.

Devenind postul de învățător la școala reuniunii grănițeresci din fostul reg. rom. I. în Barumare, comitatul Hunedoarei, eventual și Mărgineni, comitatul Făgărașului, vacant, se escrie prin aceasta concurs.

Emolumentele împreunate cu fiere din aceste posturi sunt:

1. Salar de 300 fl. v. a.
2. Cuartir în edificiul școlii.
3. Lemnele de foc trebuincioase.

Suplicele instruite conform legilor școlare existente sunt de a se înainta până în 26 I. c. n. la

Comitetul administrator de fondul și școlile de reuniune grănițeresci din fostul reg. rom. I.

INSTITUT TIPOGRAFIC în Sibiiu.

Au eșit de sub tipar:

ȚINEREA VITELOR

de

Eugen Brote,

president al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiu“.

Prețul unui exemplar 12 cr. v. a.

Arghir și Elena.**Istoria**

preafurmoșului ficior de craiu și a preafurmoșei fete măiestre cu părul de aur.

Adecă:

închipuire, sub care se înțelege luarea Ardealului prin Traian cesarul Romei.

Prețul 20 cr. = 50 bani.

Institut tipografic în Sibiiu.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la Institutul tipografic, societate pe acții în Sibiiu

MEMORIALUL

arhiepiscopului și metropolitului

Andrei baron de Șaguna

sau

luptele naționale-politice ale Românilor

1846—1873

de

NICOLAE POPEA,

archimandrit-vicar arhiepiscopesc.

Tomul I.

Prețul 1 fl. 30 cr.

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Piperuș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Flica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Indărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Vântură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui A. Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nusiu-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Rusalin pcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma invinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. **Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 90 b.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ee cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 20 Iulie 1891.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa-mică—Sibiiu				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat		Tren accelerat	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane		Tren de persoane			
Viena	10.50	8.—	8.—		3.25	București	4.40	7.35		8.50	Viena	10.50	8.—	3.25	Teiuș	3.09		1.39	Copșa-mică	3.—	10.47		7.10	
Budapesta	8.30	1.50	3.20	5.50	9.15	Predeal	9.12	1.12		5.16	Budapesta	8.15	1.50	9.50	Alba-Iulia	3.50		2.19	Șeica-mare	3.31	11.27		7.43	
Szolnok	11.38	3.57	6.50	9.22	11.19	Timiș	9.41	1.42		5.57	Szolnok	11.14	3.57	1.05	Vințul-de-jos	4.09		2.36	Loamneș	4.15	12.08		8.27	
P-Ladány	2.12	5.51		11.53	12.57	Brașov	10.17	2.18		6.58	Arad	3.45	6.52	5.24	Jibot	4.52		3.03	Ocna	4.46	12.38	7.—	8.59	
Oradea-mare	3.53	7.06		1.50	2.12	Feldioara		2.48	4.20	7.23	Glogovaț	4.30	2.20	5.46	Orăștie	4.55		3.30	Sibiiu	5.10	1.—	7.35	9.23	
Mező-Telegd	4.—	7.13		2.34	2.19	Apatia		3.19	5.07	8.03	Győrök	4.42	2.34	5.57	Simeria (Piski)	5.23		4.17						
Rév	4.30	7.43		3.03	2.49	Agostonfalva		3.40	5.42	8.37	Pauliș	5.03	3.05	6.19	Deva	5.59		4.33	Sibiiu		7.35	4.34	3.35	10.17
Bratec	5.22	8.18		3.46	3.26	Homorod		3.56	6.09	9.04	Radna-Lipova	5.14	3.23	6.30	Braniica	6.24		4.55	Ocna		8.02	4.58	4.09	10.43
Bucia	5.45			3.57		Hașfalén		4.29	6.55	9.46	Ilia	5.32	3.39	6.48	Gurasada	6.49		5.17	Loamneș		8.30	5.25		11.09
Huedin	6.05	8.51		4.09		Sighișoara		5.34	8.23	11.03	Conop	5.56		7.12	Zam	7.—		5.28	Șeica-mare		9.05	5.55		11.40
Cucia	6.31	9.07		4.55	4.21	Elisabetopol		5.54	8.53	11.29	Bézaava	6.12		7.27	Soborșin	7.28		5.53	Copșa-mică		9.34	6.20		12.05
Huedin	7.12	9.37		5.34	4.55	Mediaș		6.21	9.31	12.06	Soborșin	6.58		8.07	Bézaava	8.08		6.24						
Stana	7.29			5.51		Copșa-mică		6.42	10.09	12.37	Zam	7.26		8.33	Conop	8.54		7.02	Cucerdea—Oșorheiu—Regh.-săs.					
Aghiriș	7.49			6.12		Micăsasa		6.55	10.31	12.53	Gurasada	7.52		8.57	Radna-Lipova	9.10		7.17						
Ghirbău	8.01			6.25	5.47	Blaj		6.57	10.47	1.18	Ilia	8.08		9.13	Pauliș	9.44	5.14	7.46	Cucerdea		2.50	8.20	2.41	
Nădășel	8.14			6.39		Crăciunel			11.06	1.39	Braniica	8.26		9.29	Győrök	9.58	6.01	7.57	Ludoș		3.34	9.11	3.27	
Cluj	8.29	10.37		6.56	6.—	Teiuș		7.31	11.42	1.42	Deva	8.52		9.53	Glogovaț	10.11	6.20	8.08	Oșorheiu		5.20	11.17	5.14	
Apahida	8.46	11.10		8.20	6.18	Aiud		8.—	12.28	2.27	Simeria (Piski)	9.50		10.19	Arad	10.34	6.49	8.30	Reghinul-săs.		5.35		5.36	
Ghirbău	9.03	11.28		8.45	6.34	Vințul-de-sus		8.07	1.08	1.25	Orăștie	10.16		10.50	Szolnok	10.46	8.40	8.40						
Cucerdea	10.08	12.38		10.21	7.34	Uioara		8.24	1.35	1.50	Jibot	10.36		11.16	Budapesta	11.18	8.24	9.05						
Uioara	10.37	1.14		11.09	7.57	Cucerdea			2.05	2.12	Vințul-de-jos	11.—		11.44	Viena	11.46	11.51	2.21						
Vințul-de-sus	10.56	1.21		11.17		Ghirbău		8.54	2.31	2.39	Alba-Iulia	11.26		12.06		4.15	11.51							
Aiud	11.04	1.29		11.26		Apahida		9.23	3.18	3.15	Teiuș	11.53		12.38		7.20	1.55	5.50						
Teiuș	11.28	1.54		11.54	8.22	Cluj		9.23	3.18	3.15	Simeria (Piski)—Petroșeni				Petroșeni—Simeria (Piski)	6.05	7.20	1.40						
	11.45	2.13		12.18	8.38	Nădășel		10.45	4.45	4.32	Simeria	6.00	10.35	4.22	Petroșeni	6.00	10.50	6.20						
	12.13			12.58	8.48	Ghirbău			5.14	6.84	Streiu	6.35	11.26	4.58	Banița	6.41	11.40	6.54						
	12.44			1.34		Cluj		11.01	6.08	4.53	Hațeg	7.21	12.23	5.42	Crivadia	7.19	12.19	7.20						
	12.59			1.51	9.14	Nădășel			6.29	5.30	Pui	8.06	12.—	6.36	Pui	7.57	1.05	7.51						
	1.35			2.29		Ghirbău			6.47	5.47	Crivadia	8.47	2.23	7.24	Hațeg	8.36	1.54	8.25						
	1.51			2.48	9.48	Aghiriș					Banița	9.21	3.19	8.04	Streiu	9.18	2.49	9.0—						
	2.12			3.03	9.50	Stana					Petroșeni	9.45	4.—	8.36	Simeria	9.52	3.27	9.35						
	2.31			3.26	10.06	Huedin		12.17	7.28		Arad—Timișoara				Timișoara—Arad									
	3.04			4.07	10.28	Cluj		12.47	7.47	6.43	Arad	6.15	11.30	7.15	Timișoara	6.20	1.11	5.05						
	3.46			4.49	11.04	Cucia			8.25	7.12	Vinga	7.32	12.47	8.04	Vinga	7.21	2.46	6.40						
	4.04			5.35	11.19	Bucia			8.51		Timișoara	8.42	2.04	8.57	Arad	8.03	3.50	7.50						
	5.26			7.23	12.27	Bratec		1.26	9.10	7.51	Ghiriș—Turda				Turda—Ghiriș									
	6.10			8.09	12.58	Rév			9.30	10.42	Ghiriș	7.48	10.35	3.40	10.20	Turda	4.50	9.30	2.30					
						Mező-Telegd				10.42	Turda	8.08	10.55	4.00	10.44	Ghiriș	5.10	9.50	2.50					
											Sighișoara—Odorheiu				Odorheiu—Sighișoara									
											Sighișoara	4.30	11.25		Odorheiu	8.15	3.15							
											Odorheiu	7.21	2.11		Sighișoara	10.52	6.10							
											Careii-mare—Zelău				Zelău—Careii-mare									
											Careii-mare			5.50	Zelău			1.56						
											Zelău			11.—	Careii-mare			6.45						